

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 910/2006

z 20. júna 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 474/2006 o vytvorení zoznamu Spoločenstva týkajúceho sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Spoločenstva, uvedeného v kapitole II nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 zo 14. decembra 2005 o vytvorení zoznamu Spoločenstva týkajúceho sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Spoločenstva, a o informovaní cestujúcich v leteckej doprave o totožnosti prevádzkujúceho leteckého dopravcu, ktorým sa zrušuje článok 9 smernice 2004/36/ES⁽¹⁾ (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 4,

keďže:

(1) Komisia prijala nariadenie (ES) č. 474/2006 z 22. marca 2006 o vytvorení zoznamu Spoločenstva týkajúceho sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Spoločenstva, uvedeného v kapitole II nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005⁽²⁾.

(2) V súlade s článkom 4 ods. 2 základného nariadenia a článkom 2 nariadenia Komisie (ES) č. 473/2006 z 22. marca 2006, ktorým sa stanovujú implementačné pravidlá pre zoznam leteckých dopravcov Spoločenstva, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Spoločenstva, uvedený v kapitole II nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005⁽³⁾, niektoré členské štáty oznámili Komisii totožnosť ďalších leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy na ich území, spolu s dôvodmi, ktoré viedli k uloženiu týchto zákazov a so všetkými ďalšími príslušnými informáciami.

(3) V súlade s článkom 4 ods. 3 základného nariadenia oznámili členské štáty Komisii informácie, ktoré sú podstatné v súvislosti s aktualizáciou zoznamu Spoločenstva. Na základe toho by mala Komisia rozhodnúť o aktualizácii zoznamu Spoločenstva na základe svojej vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť členských štátov.

(4) V súlade s článkom 7 základného nariadenia a článkom 4 nariadenia (ES) č. 473/2006 Komisia informovala všetkých príslušných leteckých dopravcov buď priamo, alebo ak to nebolo možné, tak prostredníctvom orgánov zodpovedných za regulačný dohľad nad nimi, o základných skutočnostiach a úvahách, ktoré budú podkladom pre rozhodnutie o uložení zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Spoločenstva.

(5) V súlade s článkom 7 základného nariadenia a článkom 4 nariadenia (ES) č. 473/2006 poskytla Komisia príležitosť príslušným leteckým dopravcom nahliadnúť do dokumentov, ktoré poskytli členské štáty, predložiť písomné pripomienky a pripraviť si ústnu prezentáciu pre Komisiu do 10 pracovných dní a pre Výbor pre leteckú bezpečnosť⁽⁴⁾.

(6) V súlade s článkom 3 nariadenia (ES) č. 473/2006 mala Komisia a v niektorých špecifických prípadoch niektoré členské štáty konzultácie s orgánmi zodpovednými za regulačný dohľad nad príslušnými leteckými dopravcami.

Buraq Air

(7) Buraq Air poskytla dôkazy, že nákladná doprava, ktorá spôsobila, že spoločnosť bola zaradená do prílohy B k nariadeniu (ES) č. 474/2006, bola ukončená.

(8) Orgány Líbye, zodpovedné za regulačný dohľad nad Buraq Air, predložili ubezpečenie o dodržaní príslušných bezpečnostných noriem spoločnosťou Buraq Air vo svojej leteckej prevádzke.

(9) Na základe spoločných kritérií a bez toho, aby bolo dotknuté overovanie efektívneho dodržiavania predpisov prostredníctvom primeraných inšpekcií na ploche, sa preto dospelo k záveru, že spoločnosti Buraq Air by sa malo povoliť, aby v rámci Spoločenstva uskutočňovala lety, a následkom toho by mala byť odstránená z prílohy B.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 344, 27.12.2005, s. 15.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 84, 23.3.2006, s. 14.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 84, 23.3.2006, s. 8.

⁽⁴⁾ Zriadený článkom 12 nariadenia Rady (EHS) č. 3922/91 zo 16. decembra 1991 o harmonizácii technických požiadaviek a správnych postupov v oblasti civilného letectva (Ú. v. ES L 373, 31.12.1991, s. 4).

Leteckí dopravcovia z Konžskej demokratickej republiky, Rovníkovej Guiney, Libérie, Sierra Leony a Svazijska

- (10) Najnovšia verzia registra kódov ICAO uvádza leteckých dopravcov, ktorí dostali povolenie od orgánov Konžskej demokratickej republiky, Rovníkovej Guiney, Libérie, Sierra Leony a Svazijska, zodpovedných za regulačný dohľad, ktorí sa individuálne nevyskytujú na zozname Spoločenstva.
- (11) Orgány Konžskej demokratickej republiky, Libérie, Sierra Leony a Svazijska, zodpovedné za regulačný dohľad nad týmito dopravcami, nepredložili dôkazy o tom, že títo leteckí dopravcovia ukončili svoju činnosť, keď ich o to Komisia požiadala.
- (12) Orgány Rovníkovej Guiney informovali Komisiu o rýchlom vývoji pri odňatí oprávnení leteckých prevádzkovateľov, ktorí nespĺňajú príslušné bezpečnostné normy. Poskytnutie ďalších technických materiálov orgánmi Rovníkovej Guiney však bude potrebné s cieľom umožniť Komisii vyškrtnúť týchto leteckých dopravcov z prílohy A.
- (13) Orgány Rovníkovej Guiney tiež informovali Komisiu o tom, že bol vypracovaný nápravny akčný plán s cieľom implementovať a presadzovať príslušné bezpečnostné normy v súlade so svojimi záväzkami podľa Chicagského dohovoru a vykonávať primeraný regulačný dohľad nad dopravcami, ktorí získali povolenie v Rovníkovej Guinei. Orgány Rovníkovej Guiney poukázali na to, že úplná implementácia nápravného akčného plánu si vyžiada dodatočný čas.
- (14) S cieľom zlepšiť transparentnosť a konzistentnosť preto všetci dopravcovia, ktorí dostali povolenia v Konžskej demokratickej republike, Rovníkovej Guinei, Libérii, Sierra Leone a Svazijsku, existencia ktorých je zaznamenaná v najnovšej verzii registra kódov ICAO, by mali byť zaradení do prílohy A.

Airwest Co. Ltd

- (15) Existujú overené dôkazy o závažných bezpečnostných nedostatkoch zo strany Air West Co. Ltd s povolením v Sudáne týkajúce sa konkrétnej leteckej prevádzky. Tieto nedostatky zistilo Nemecko pri inšpekciách na ploche vykonaných v rámci programu SAFA ⁽¹⁾.

- (16) V reakcii na vyšetrovanie orgánu civilného letectva Nemecka Air West Co. Ltd uviedla, že bol vypracovaný akčný plán s cieľom odstrániť bezpečnostné nedostatky zistené počas inšpekcií na ploche. Neexistuje však žiaden dôkaz o implementácii primeraného nápravného akčného plánu pre konkrétnu leteckú prevádzku, u ktorej boli zistené závažné bezpečnostné nedostatky.
- (17) Orgány Sudánu, zodpovedné za regulačný dohľad nad Air West Co. Ltd, neposkytli dostatočné informácie o bezpečnosti týchto konkrétnych leteckých prevádzok spoločnosti Air West Co, keď Nemecko a Komisia vyjadrili obavy.
- (18) Nedávna inšpekcia, ktorú uskutočnilo Nemecko ohľadom IL-76, registračná značka lietadla ST-EWX, neposkytla žiadne závažné zistenie ⁽²⁾.
- (19) Na základe spoločných kritérií sa preto dospelo k záveru, že Air West Co. Ltd nespĺňa príslušné bezpečnostné normy, s výnimkou letov uskutočňovaných lietadlom IL-76, registračné číslo ST-EWX, a preto by mala byť zaradená do prílohy B, pokiaľ ide o ostatné prevádzkovanie letov.

Blue Wing Airlines

- (20) Existujú overené dôkazy o nedodržovaní konkrétnych bezpečnostných noriem, ktoré boli zavedené Chicagským dohovorom. Tieto nedostatky zistilo Francúzsko pri inšpekcií na ploche vykonanej v rámci programu SAFA ⁽³⁾.
- (21) Spoločnosť Blue Wing Airlines nereagovala primerane na vyšetrovanie orgánu civilného letectva Francúzska a Komisie vo veci bezpečnostného aspektu jej prevádzky.
- (22) Na základe spoločných kritérií sa preto dospelo k záveru, že spoločnosť Blue Wing Airlines nespĺňa príslušné bezpečnostné normy.

Sky Gate International Aviation

- (23) Hoci Kirgizská republika vydala oprávnenie leteckého prevádzkovateľa Sky Gate International Aviation, existuje dôkaz o tom, že táto letecká spoločnosť nemá svoje hlavné miesto podnikania v Kirgizsku, ako uvádza orgán civilného letectva Kirgizska, čo je v rozpore s požiadavkami prílohy 6 k Chicagskému dohovoru.

⁽¹⁾ LBA/D-2006-94, LBA/D-2006-97.

⁽²⁾ LBA/D-2006-294.

⁽³⁾ 0367-06-DAC AG.

- (24) Spoločnosť Sky Gate International Aviation primerane nereagovala na vyšetrovanie orgánu civilného letectva Spojeného kráľovstva a Komisie vo veci hlavného miesta podnikania.
- (25) Orgány Kirgizskej republiky, zodpovedné za regulačný dohľad nad Sky Gate International Aviation, neposkytli dôkazy o svojej schopnosti uskutočňovať bezpečnostný dohľad nad leteckou prevádzkou tohto dopravcu.
- (26) Na základe spoločných kritérií sa preto dospelo k záveru, že Sky Gate International Aviation nespĺňa príslušné bezpečnostné normy.

Star Jet

- (27) Hoci oprávnenie leteckého prevádzkovateľa vydala pre spoločnosť Star Jet Kirgizská republika, existuje dôkaz o tom, že táto spoločnosť nemá svoje hlavné miesto podnikania v Kirgizsku, čo je v rozpore s požiadavkami prílohy 6 k Chicagskému dohovoru.
- (28) Star Jet prevádzkuje 3 lietadlá Lockheed L-1011 Tristar, sériové čísla ktorých sa zhodujú so sériovými číslami troch lietadiel, ktoré prevádzkuje Star Air, ktoré dostali povolenie od orgánov Sierra Leone, zodpovedných za regulačný dohľad, a ktoré podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Spoločenstva.
- (29) Spoločnosť Star Jet nereagovala na vyšetrovanie orgánu civilného letectva Spojeného kráľovstva a Európskej komisie primerane vo veci hlavného miesta podnikania.
- (30) Orgány Kirgizskej republiky, zodpovedné za regulačný dohľad nad Star Jet, neposkytli dôkazy o svojej schopnosti uskutočňovať bezpečnostný dohľad nad leteckou prevádzkou tohto dopravcu.
- (31) Na základe spoločných kritérií sa preto dospelo k záveru, že Star Jet nespĺňa príslušné bezpečnostné normy.

GST Aero Air Company

- (32) Orgány Kazachstanu zodpovedné za regulačný dohľad nad spoločnosťou GST Aero Air Company poskytli Taliansku zoznam troch lietadiel s platnými oprávne-

niami letovej spôsobilosti a vybavených potrebnými bezpečnostnými zariadeniami. Okrem toho informovali Taliansko, že bol vypracovaný nápravný akčný plán s cieľom odstrániť bezpečnostné nedostatky zistené počas inšpekcií na ploche, ktoré uskutočnilo Taliansko v spoločnosti GST Aero Company⁽¹⁾.

- (33) Neexistuje však stále žiaden dôkaz o implementácii primeraného akčného plánu na odstránenie nedostatkov, ktoré boli zistené v prevádzkových postupoch v spoločnosti GST Aero Air Company.
- (34) Na základe spoločných kritérií sa preto dospelo k záveru, že spoločnosť GST Aero Air Company nespĺňa príslušné bezpečnostné normy a v dôsledku toho by mala ostať zaradená v prílohe A.

Leteckí dopravcovia z Mauritánie

- (35) Ako je uvedené v odôvodnení 99 nariadenia (ES) č. 474/2006, hodnotenia orgánov Mauritánie, zodpovedných za regulačný dohľad nad spoločnosťou Air Mauritania a spoločnosťami, za ktoré je zodpovedná, sa mali uskutočniť do 23. mája 2006. Tím európskych expertov odletel 22. mája 2006 do Mauritánie na hodnotiacu návštevu. V ich správe sa uvádza, že spoločné kritériá prílohy k základnému nariadeniu nie sú splnené. Air Mauritania by následkom toho nemala byť zaradená do zoznamu leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Spoločenstva.
- (36) Sektor civilného letectva Mauritánie prechádza značnými zmenami, najmä pokiaľ ide o prijímanie celého radu nových leteckých právnych predpisov. Ďalšie vyhodnotenie pokroku pri implementácii nových právnych predpisov, požiadaviek a postupov by sa malo uskutočniť v prvom polroku 2007.

Všeobecné podmienky týkajúce sa ostatných dopravcov uvedených v zozname

- (37) Napriek tomu, že Komisia to výslovne žiadala, ostatní dopravcovia zaradení do zoznamu, ktorý bol vypracovaný 24. marca 2006, a orgány zodpovedné za regulačný dohľad nad týmito leteckými dopravcami jej doteraz neoznámili žiadne dôkazy o úplnej implementácii primeraných nápravných opatrení. Na základe spoločných kritérií sa preto dospelo k záveru, že všetci títo leteckí dopravcovia by mali naďalej podliehať zákazu vykonávania leteckej dopravy.

⁽¹⁾ ENAC-IT-2005-166, ENAC-IT-2005-370.

(38) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre leteckú bezpečnosť,

1. Príloha A sa nahrádza prílohou A k tomuto nariadeniu.

2. Príloha B sa nahrádza prílohou B k tomuto nariadeniu.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 474/2006 sa mení a dopĺňa takto:

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. júna 2006

Za Komisiu
Jacques BARROT
podpredseda

PRÍLOHA A

Zoznam leteckých dopravcov, ktorých všetky prevádzky podliehajú zákazu v rámci Spoločenstva ⁽¹⁾

Názov právneho subjektu leteckého dopravcu uvedený v jeho AOC (a jeho obchodný názov, ak je odlišný)	Číslo oprávnenia leteckého prevádzkovateľa (AOC) alebo číslo prevádzkovej licencie	Číslo označenia leteckej spoločnosti ICAO	Štát prevádzkovateľa
Air Koryo	neznáme	KOR	Kórejská ľudovodemokratická republika (KĽDR)
Air Service Comores	neznáme	neznáme	Komory
Ariana Afghan Airlines ⁽¹⁾	009	AFG	Afganistan
BGB Air	AK-0194-04	POI	Kazachstan
Blue Wing Airlines	SRSR-01/2002	BWI	Surinam
GST Aero Air Company	AK-020304	BMK	Kazachstan
Phoenix Aviation	02	PHG	Kirgizsko
Phuket Airlines	07/2544	VAP	Thajsko
Reem Air	07	REK	Kirgizsko
Silverback Cargo Freighters	neznáme	VRB	Rwanda
Sky Gate International Aviation	14	SGD	Kirgizsko
Star Jet	30	SJB	Kirgizsko
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí dostali povolenie od orgánov Konžskej demokratickej republiky (KDR), zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane		—	Konžská demokratická republika (KDR)
Africa One	409/CAB/MIN/TC/017/2005	CFR	Konžská demokratická republika (KDR)
AFRICAN BUSINESS AND TRANSPORTATIONS	neznáme	ABB	Konžská demokratická republika (KDR)
AFRICAN COMPANY AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/017/2005	FPY	Konžská demokratická republika (KDR)
AIGLE AVIATION	ministerský podpis	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR BOYOMA	ministerský podpis	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR CHARTER SERVICES (ACS)	neznáme	CHR	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TC/010/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR NAVETTE	409/CAB/MIN/TC/015/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR PLAN INTERNATIONAL	neznáme	APV	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR TRANSPORT SERVICE	neznáme	ATS	Konžská demokratická republika (KDR)

⁽¹⁾ Leteckým dopravcom uvedeným v prílohe A by mohlo byť povolené vykonávať práva prevádzky tým, že použijú lietadlo prenájaté s posádkou od leteckého dopravcu, ktorý nepodlieha zákazu vykonávania leteckej dopravy, za predpokladu, že sú splnené príslušné bezpečnostné normy.

Názov právneho subjektu leteckého dopravcu uvedený v jeho AOC (a jeho obchodný názov, ak je odlišný)	Číslo oprávnenia leteckého prevádzkovateľa (AOC) alebo číslo prevádzkovej licencie	Číslo označenia leteckej spoločnosti ICAO	Štát prevádzkovateľa
AIR TROPIQUES SPRL	409/CAB/MIN/TC/007/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
ATO — Air Transport Office	neznáme	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/038/2005	BUL	Konžská demokratická republika (KDR)
BUSINESS AVIATION SPRL	409/CAB/MIN/TC/012/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
BUTEMBO AIRLINES	ministerský podpis	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
CAA — Compagnie Africaine d'Aviation	409/CAB/MIN/TC/016/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/032/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
CENTRAL AIR EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/011/2005	CAX	Konžská demokratická republika (KDR)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/037/2005	CER	Konžská demokratická republika (KDR)
CHC STELAVIA	ministerský podpis	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
COMAIR	ministerský podpis	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION	409/CAB/MIN/TC/016/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
CONGO AIR	neznáme	CAK	Konžská demokratická republika (KDR)
C0-ZA AIRWAYS	ministerský podpis	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
DAHLA AIRLINES	neznáme	DHA	Konžská demokratická republika (KDR)
DAS AIRLINES	neznáme	RKC	Konžská demokratická republika (KDR)
DOREN AIRCARGO	409/CAB/MIN/TC/0168/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
ENTERPRISE WORLD AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/031/2005	EWS	Konžská demokratická republika (KDR)
ESPACE AVIATION SERVICES	neznáme	EPC	Konžská demokratická republika (KDR)
FILAIR	409/CAB/MIN/TC/014/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/MNL/CM/014/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
FUNTSHI AVIATION SERVICE	neznáme	FUN	Konžská demokratická republika (KDR)
GALAXY CORPORATION	409/CAB/MIN/TC/0002/MNL/CM/014/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)

Názov právneho subjektu leteckého dopravcu uvedený v jeho AOC (a jeho obchodný názov, ak je odlišný)	Číslo oprávnenia leteckého prevádzkovateľa (AOC) alebo číslo prevádzkovej licencie	Číslo označenia leteckej spoločnosti ICAO	Štát prevádzkovateľa
GR AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0403/TW/TK/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
GLOBAL AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/029/2005	BSP	Konžská demokratická republika (KDR)
GOMA EXPRESS	ministerský podpis	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	ministerský podpis	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
ITAB — International Trans Air Business	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
Jetair — Jet Aero Services, SPRL	neznáme	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
KINSHASA AIRWAYS, SPRL	neznáme	KNS	Konžská demokratická republika (KDR)
KIVU AIR	ministerský podpis	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
LAC — Lignes Aériennes Congolaises	neznáme	LCG	Konžská demokratická republika (KDR)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TC/013/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
Malila Airlift	409/CAB/MIN/TC/008/2005	MLC	Konžská demokratická republika (KDR)
MANGO MAT	ministerský podpis	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
OKAPI AIRWAYS	neznáme	OKP	Konžská demokratická republika (KDR)
RWABIKA „BUSHI EXPRESS“	neznáme	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
SAFARI LOGISTICS	409/CAB/MIN/TC/0760/V/KK/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
SCIBE AIRLIFT	neznáme	SBZ	Konžská demokratická republika (KDR)
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TC/034/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
SHABAIR	neznáme	SHB	Konžská demokratická republika (KDR)
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/VC-MIN/TC/0405/2006	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0033/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TC/020/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
TRACEP	neznáme	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
TRANS AIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TC/035/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)

Názov právneho subjektu leteckého dopravcu uvedený v jeho AOC (a jeho obchodný názov, ak je odlišný)	Číslo oprávnenia leteckého prevádzkovateľa (AOC) alebo číslo prevádzkovej licencie	Číslo označenia leteckej spoločnosti ICAO	Štát prevádzkovateľa
TRANSPORTS AERIENNES CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/034/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
TRANS SERVICE AIRLIFT	neznáme	TSR	Konžská demokratická republika (KDR)
UHURU AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/039/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
WALTAIR AVIATION	409/CAB/MIN/TC/036/2005	neznáme	Konžská demokratická republika (KDR)
WIMBI DIRI AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/005/2005	WDA	Konžská demokratická republika (KDR)
ZAIRE AERO SERVICE	neznáme	ZAI	Konžská demokratická republika (KDR)
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí dostali povolenie od orgánov Rovníkovej Guiney, zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane			Rovníková Guinea
AIR BAS	neznáme	RBS	Rovníková Guinea
Air Consul SA	neznáme	RCS	Rovníková Guinea
AIR MAKEN	neznáme	AKE	Rovníková Guinea
AIR SERVICES GUINEA ECUATORIAL	neznáme	SVG	Rovníková Guinea
AVIAGE	neznáme	VGG	Rovníková Guinea
Avirex Guinee Equatoriale	neznáme	AXG	Rovníková Guinea
CARGO PLUS AVIATION	neznáme	CGP	Rovníková Guinea
CESS	neznáme	CSS	Rovníková Guinea
CET AVIATION	neznáme	CVN	Rovníková Guinea
COAGE — Compagnie Aeree de Guinee Equatorial	neznáme	COG	Rovníková Guinea
COMPANIA AEREA LINEAS ECUATOGUINEANAS DE AVIACION SA (LEASA)	neznáme	LAS	Rovníková Guinea
DUCOR WORLD AIRLINES	neznáme	DWA	Rovníková Guinea
Ecuato Guineana de Aviacion	neznáme	ECV	Rovníková Guinea
ECUATORIAL EXPRESS AIRLINES	neznáme	EEB	Rovníková Guinea
Ecuatorial Cargo	neznáme	EQC	Rovníková Guinea
EQUATAIR	neznáme	EQR	Rovníková Guinea
EQUATORIAL AIRLINES, SA	neznáme	EQT	Rovníková Guinea
EUROGUINEANA DE AVIACION	neznáme	EUG	Rovníková Guinea
FEDERAL AIR GE AIRLINES	neznáme	FGE	Rovníková Guinea

Názov právneho subjektu leteckého dopravcu uvedený v jeho AOC (a jeho obchodný názov, ak je odlišný)	Číslo oprávnenia leteckého prevádzkovateľa (AOC) alebo číslo prevádzkovej licencie	Číslo označenia leteckej spoločnosti ICAO	Štát prevádzkovateľa
GEASA — Guinea Ecuatorial Airlines SA	neznáme	GEA	Rovníková Guinea
GETRA — Guinea Ecuatorial de Transportes Aereos	neznáme	GET	Rovníková Guinea
GUINEA CARGO	neznáme	GNC	Rovníková Guinea
Jetline Inc.	neznáme	JLE	Rovníková Guinea
KNG Transavia Cargo	neznáme	VCG	Rovníková Guinea
LITORAL AIRLINES, COMPANIA, (COLAIR)	neznáme	CLO	Rovníková Guinea
LOTUS INTERNATIONAL AIR	neznáme	LUS	Rovníková Guinea
NAGESA, COMPANIA AEREA	neznáme	NGS	Rovníková Guinea
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DE GUINEA ECUATORIAL	neznáme	ONM	Rovníková Guinea
PROMPT AIR GE SA	neznáme	POM	Rovníková Guinea
SKIMASTER GUINEA ECUATORIAL	neznáme	KIM	Rovníková Guinea
Skymasters	neznáme	SYM	Rovníková Guinea
SOUTHERN GATEWAY	neznáme	SGE	Rovníková Guinea
SPACE CARGO INC.	neznáme	SGO	Rovníková Guinea
TRANS AFRICA AIRWAYS GESA	neznáme	TFR	Rovníková Guinea
UNIFLY	neznáme	UFL	Rovníková Guinea
UTAGE — UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	neznáme	UTG	Rovníková Guinea
VICTORIA AIR	neznáme	VIT	Rovníková Guinea
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí dostali povolenie od orgánov Libérie, zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane		—	Libéria
AIR CARGO PLUS	neznáme	ACH	Libéria
AIR CESS (LIBERIA), INC.	neznáme	ACS	Libéria
AIR LIBERIA	neznáme	ALI	Libéria
ATLANTIC AVIATION SERVICES	neznáme	AAN	Libéria
BRIDGE AIRLINES	neznáme	BGE	Libéria
EXCEL AIR SERVICES, INC.	neznáme	EXI	Libéria
INTERNATIONAL AIR SERVICES	neznáme	IAX	Libéria
JET CARGO-LIBERIA	neznáme	JCL	Libéria
LIBERIA AIRWAYS, INC.	neznáme	LBA	Libéria
LIBERIAN WORLD AIRLINES INC.	neznáme	LWA	Libéria

Názov právneho subjektu leteckého dopravcu uvedený v jeho AOC (a jeho obchodný názov, ak je odlišný)	Číslo oprávnenia leteckého prevádzkovateľa (AOC) alebo číslo prevádzkovej licencie	Číslo označenia leteckej spoločnosti ICAO	Štát prevádzkovateľa
LONESTAR AIRWAYS	neznáme	LOA	Libéria
MIDAIR LIMITED INC.	neznáme	MLR	Libéria
OCCIDENTAL AIRLINES	neznáme	OCC	Libéria
OCCIDENTAL AIRLINES (LIBERIA) INC.	neznáme	OCT	Libéria
SANTA CRUISE IMPERIAL AIRLINES	neznáme	SNZ	Libéria
SATGUR AIR TRANSPORT, CORP.	neznáme	TGR	Libéria
SIMON AIR	neznáme	SIQ	Libéria
SOSOLISO AIRLINES	neznáme	SSA	Libéria
TRANS-AFRICAN AIRWAYS INC.	neznáme	TSF	Libéria
TRANSWAY AIR SERVICES, INC.	neznáme	TAW	Libéria
UNITED AFRICA AIRLINE (LIBERIA), INC.	neznáme	UFR	Libéria
WEASUA AIR TRANSPORT, CO. LTD	neznáme	WTC	Libéria
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí dostali povolenie od orgánov Sierra Leony, zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane	—	—	Sierra Leone
AEROLIFT, CO. LTD	neznáme	LFT	Sierra Leone
AFRIK AIR LINKS	neznáme	AFK	Sierra Leone
AIR LEONE, LTD	neznáme	RLL	Sierra Leone
AIR RUM, LTD	neznáme	RUM	Sierra Leone
AIR SALONE, LTD	neznáme	RNE	Sierra Leone
AIR SULTAN LIMITED	neznáme	SSL	Sierra Leone
AIR UNIVERSAL, LTD	00007	UVS	Sierra Leone
BELLVIEW AIRLINES (S/L) LTD	neznáme	BVU	Sierra Leone
CENTRAL AIRWAYS LIMITED	neznáme	CNY	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	neznáme	DTY	Sierra Leone
FIRST LINE AIR (SL), LTD	neznáme	FIR	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	neznáme	neznáme	Sierra Leone
INTER TROPIC AIRLINES (SL) LTD	neznáme	NTT	Sierra Leone
MOUNTAIN AIR COMPANY LTD	neznáme	MTC	Sierra Leone
ORANGE AIR SERVICES LIMITED	neznáme	ORD	Sierra Leone

Názov právneho subjektu leteckého dopravcu uvedený v jeho AOC (a jeho obchodný názov, ak je odlišný)	Číslo oprávnenia leteckého prevádzkovateľa (AOC) alebo číslo prevádzkovej licencie	Číslo označenia leteckej spoločnosti ICAO	Štát prevádzkovateľa
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	neznáme	ORJ	Sierra Leone
PAN AFRICAN AIR SERVICES LIMITED	neznáme	PFN	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	neznáme	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	neznáme	SVT	Sierra Leone
SIERRA NATIONAL AIRLINES	neznáme	SLA	Sierra Leone
SKY AVIATION LTD	neznáme	SSY	Sierra Leone
STAR AIR, LTD	neznáme	SIM	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	neznáme	neznáme	Sierra Leone
TRANSPORT AFRICA LIMITED	neznáme	TLF	Sierra Leone
TRANS ATLANTIC AIRLINES LTD	neznáme	TLL	Rwanda
WEST COAST AIRWAYS LTD	neznáme	WCA	Sierra Leone
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí dostali povolenie od orgánov Svazijska, zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane	—	—	Svazijsko
AERO AFRICA (PTY) LTD	neznáme	RFC	Svazijsko
AFRICAN INTERNATIONAL AIRWAYS, (PTY) LTD	neznáme	neznáme	Svazijsko
AIRLINK Svazijsko, LTD	neznáme	SZL	Svazijsko
AIR SWAZI CARGO (PTY) LTD	neznáme	CWS	Svazijsko
EAST WESTERN AIRWAYS (PTY) LTD	neznáme	neznáme	Svazijsko
GALAXY AVION (PTY) LTD	neznáme	neznáme	Svazijsko
INTERFLIGHT (PTY) LTD	neznáme	JMV	Svazijsko
JET AFRICA Svazijsko	neznáme	OSW	Svazijsko
NORTHEAST AIRLINES, (PTY) LTD	neznáme	NEY	Svazijsko
OCEAN AIR (PTY) LTD	neznáme	JFZ	Svazijsko
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	neznáme	RSN	Svazijsko
SCAN AIR CHARTER, LTD	neznáme	neznáme	Svazijsko
SKYGATE INTERNATIONAL (PTY) LTD	neznáme	SGJ	Svazijsko
SWAZI AIR CHARTER (PTY) LTD	neznáme	HWK	Svazijsko
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	neznáme	SWX	Svazijsko
VOLGA ATLANTIC AIRLINES	neznáme	VAA	Svazijsko

(1) Zákaz vykonávania leteckej dopravy pre spoločnosť Ariana Afghan Airlines sa uplatňuje na všetky lietadlá prevádzkované týmto leteckým dopravcom s výnimkou tohto: A310 registračné číslo F-GYYY.

PRÍLOHA B

**ZOZNAM LETECKÝCH DOPRAVCOV, KTORÝCH VŠETKY PREVÁDZKY PODLIEHAJÚ PREVÁDZKOVÝM
OBMEDZENIAM V RÁMCI SPOLOČENSTVA ⁽¹⁾**

Názov právneho subjektu leteckého dopravcu uvedený v jeho AOC (a jeho obchodný názov, ak je odlišný)	Číslo oprávnenia leteckého prevádzkovateľa (AOC)	Číslo označenia leteckej spoločnosti ICAO	Štát prevádzkovateľa	Typ lietadla	Registračná značka (značky) a prípadne sériové výrobné číslo (čísla)	Štát registrácie
Air Bangladesh	17	BGD	Bangladéš	B747-269B	S2-ADT	Bangladéš
Air West Co. Ltd	004/A	AWZ	Sudán	Všetky lietadlá s výnimkou IL-76	Všetky lietadlá s výnimkou ST-EWX (výr. č. 1013409282)	Sudán
Hewa Bora Airways (HBA) ⁽¹⁾	416/dac/tc/sec/087/2005	ALX	Konžská demokratická republika (KDR)	Všetky lietadlá s výnimkou L-101	Všetky lietadlá s výnimkou 9Q-CHC (výr. č. 193H-1209)	Konžská demokratická republika (KDR)

⁽¹⁾ Hewa Bora Airways smie na svoju bežnú prevádzku v rámci Európskeho spoločenstva použiť len konkrétne uvedené lietadlo.

⁽¹⁾ Leteckým dopravcom uvedeným v prílohe B by mohlo byť povolené vykonávať práva prevádzky tým, že použijú lietadlo prenajaté s posádkou od leteckého dopravcu, ktorý nepodlieha zákazu vykonávania leteckej dopravy, za predpokladu, že sú splnené príslušné bezpečnostné normy.